



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General

5 April 2002

Russian

Original: Spanish

Третий комитет

Краткий отчет о 21-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 24 октября 2001 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н аль-Хинаи.....(Оман)

Содержание

Пункт 108 повестки дня: Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)

Пункт 110 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (*продолжение*)

Пункт 111 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами (*продолжение*)

Пункт 115 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 108 повестки дня: Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (продолжение) (A/C.3/56/L.8/Rev.1, A/C.3/56/L.10/Rev.1, A/C.3/56/L.12/Rev.1*)

Проект резолюции A/C.3/56/L.8/Rev.1: Кооперативы в процессе социального развития

1. **Председатель** информирует Комитет о том, что проект резолюции A/C.3/56/L.8/Rev.1 не имеет последствий для бюджета по программам.
2. **Г-жа Энхсетсель** (Монголия) объявляет, что Гвинея, Мьянма и Судан поддерживают пересмотренный проект резолюции и предлагают внести в проект резолюции некоторые изменения. В пункте 2 постановляющей части следует заменить слова "пересмотренный проект руководящих принципов" на "пересмотренные руководящие принципы". В пункте 6 постановляющей части после слова "предлагает" следует включить слово "также".
3. **Председатель** сообщает, что Гватемала, Гаити, Кения, Мали, Нигер и Сьерра-Леоне включены в состав подготовительной комиссии по пересмотру проекта резолюции.
4. Проект резолюции A/C.3/56/L.8/Rev.1 с внесенными в него устными поправками принимается без голосования.

Проект резолюции A/C.3/56/L.10/Rev.1: Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех

5. **Председатель** информирует Комитет о том, что проект резолюции A/C.3/56/L.10/Rev.1 не имеет финансовых последствий для бюджета по программам.
6. **Г-жа Энхсетсель** (Монголия) сообщает, что Австрия, Антигуа и Барбуда, Бельгия, Германия, Дания, Ирландия, Италия, Кыргызстан, Люксембург, Монако, Мьянма, Намибия, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Сан-Винсент и Гренадины, Хорватия, Шри-Ланка и Ямайка включены в состав подготовительной комиссии по пересмотру проекта резолюции и что Судан должен был быть включен в число первоначальных авторов пересмотренного проекта резолюции.
7. В проект резолюции были внесены некоторые поправки. В пункте 4 постановляющей части после слов "разрабатывая национальные планы" следует исключить слова "образования для всех". В пункте 8 постановляющей части после слов "образования для всех" должны быть вставлены следующие слова: "а также Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций". В английском варианте пункта 9 постановляющей части слова "promote literacy made in recent major United Nations conferences" следует заменить, чтобы фраза гласила: "promote literacy made at recent major United Nations conferences". В конце пункта 10 постановляющей части должны быть включены следующие слова: "в порядке дополнения к непрерывному процессу образования для всех и согласованно с ним".
8. **Председатель** сообщает, что Беларусь, Белиз, Боливия, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла, Гаити, Гватемала, Греция, Замбия, Ирландия, Камбоджа, Кипр, Латвия, Мавритания, Мальта, Нигер, Сьерра-Леоне, Того, Уругвай, Фиджи, Франция и Эквадор присоединились к авторам пересмотренного проекта резолюции.

9. Проект резолюции A/C.3/56/L.10/Rev.1 с внесенными в него устными поправками принимается без голосования.

Проект резолюции A/C.3/56/L.12/Rev.1: Политика и программы, касающиеся молодежи*

10. **Председатель** информирует Комитет о том, что проект резолюции A/C.3/56/L.12/Rev.1* не имеет финансовых последствий для бюджета по программам.

11. **Г-жа Невилл** (Секретарь Комитета) зачитывает устные исправления, внесенные в пересмотренный проект резолюции на момент его представления.

12. **Г-жа Карвальо** (Португалия), выступая от имени подготовительной комиссии, говорит, что в примечании на странице 3 к обозначению документа A/C.3/56/2 нужно добавить следующие слова: "касающееся четвертого Всемирного молодежного форума". Она также сообщает, что Бразилия, Доминиканская Республика, Куба, Мозамбик, Чешская Республика и Фиджи присоединились к авторам пересмотренного проекта резолюции.

13. **Председатель** сообщает, что Армения, Барбадос, Беларусь, Белиз, Ботсвана, Кот-д'Ивуар, Гамбия, Гаити, Гвинея, Израиль, Кения, Малави, Мали, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Свазиленд, Соломоновы Острова и Тринидад и Тобаго присоединились к авторам пересмотренного проекта резолюции.

14. Проект резолюции A/C.3/56/L.12/Rev.1 с внесенными в него устными поправками принимается без голосования.

15. **Председатель** объявляет, что таким образом Комитет завершил рассмотрение пункта 108 повестки дня.

Пункт 110 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (продолжение) (A/C.3/56/L.4, A/C.3/56/L.5, A/C.3/56/L.16)

Проект резолюции A/C.3/56/L.4: Роль, функции, периодичность и продолжительность конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

16. **Председатель** информирует Комитет о том, что проект резолюции A/C.3/56/L.4 не имеет финансовых последствий для бюджета по программам.

17. Проект резолюции A/C.3/56/L.4 принимается.

Проект резолюции A/C.3/56/L.5: Меры по борьбе с транснациональной организованной преступностью: помощь государствам в создании потенциала в целях содействия осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и принятых протоколов к ней

18. **Председатель** информирует Комитет о том, что проект резолюции A/C.3/56/L.5 не имеет финансовых последствий для бюджета по программам.

19. Проект резолюции A/C.3/56/L.5 принимается.

Проект резолюции A/C.3/56/L.16: Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

20. **Председатель** информирует Комитет о том, что проект резолюции A/C.3/56/L.16 не имеет финансовых последствий для бюджета по программам.

21. **Г-жа Невилл** (Секретарь Комитета) зачитывает исправления, внесенные устно в пересмотренный проект резолюции на момент его представления.

22. **Председатель** напоминает, что при представлении проекта резолюции было объявлено, что Суринам является одним из его авторов.

23. Проект резолюции A/C.3/56/L.16 с внесенными в него поправками принимается без голосования.

Пункт 111 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами (продолжение) (A/C.3/56/L.18)

Проект резолюции A/C.3/56/L.18: Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков

24. **Председатель** сообщает Комитету, что проект резолюции A/C.3/56/L.18 не имеет финансовых последствий для бюджета по программам.

25. **Г-жа Лажус** (Мексика) от имени подготовительной комиссии говорит, что Антигуа и Барбуда и Камбоджа присоединились к авторам проекта резолюции.

26. **Председатель** объявляет, что Белиз, Болгария, Ботсвана, Бруней, Буркина-Фасо, Гвинея, Гвинея-Биссау, Даруссалам, Казахстан, Кот-д'Ивуар, Литва, Лихтенштейн, Непал, Новая Зеландия, Свазиленд, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова и Сьерра-Леоне присоединились к авторам проекта резолюции.

27. Проект резолюции A/C.3/56/L.18 принимается.

Пункт 115 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (продолжение) (A/56/203, A/56/222-S/2001/736, A/56/342-S/2001/852, A/56/453, A/56/488)

28. **Г-н Маинали** (Непал) говорит, что мир и процветающее будущее в большей мере зависят от того, могут ли нынешние дети расти в здоровой семейной обстановке, обеспечивающей им выживание и умственное и физическое развитие. Однако, к сожалению, миллионы детей являются жертвами дискриминации, страдают от голода и недоедания, неграмотности и невежества. Во многих развивающихся странах, в частности в странах Африки к югу от Сахары и в Юго-Восточной Азии, очень высок уровень детской и материнской смертности, девочки подвергаются дискриминации в отношении доступа к питанию, образованию, здравоохранению, в вопросах трудоустройства, они становятся жертвами практикующихся в этих странах детоубийства и дородовой селекции по признаку пола, калечащих операций на половых органах и супружества в детском возрасте; множество детей гибнут или подвергаются пыткам в условиях вооруженных конфликтов, страдают от физических и психологических травм; многие дети становятся беженцами вследствие войн или вооруженных конфликтов и обстановки насилия у них на родине. Правительства и международное сообщество обязаны решать эти проблемы действенным образом.

29. Всемирная встреча на высшем уровне в интересах детей привлекла внимание всей мировой общественности к страданиям миллионов детей. Принятие Конвенции о правах ребенка также способствовало продвижению темы защиты интересов детей, и благодаря ее ратификации почти всеми странами мира защита прав ребенка стала приоритетной в рамках мировой политики. Конвенция способствовала признанию основополагающего права детей на физическое,

умственное и социальное развитие и на участие в принятии решений, касающихся их будущего. За последнее десятилетие достигнут большой прогресс в области защиты этих прав как на международном, так и на национальном уровнях в результате принятия двух факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся соответственно участия детей в вооруженных конфликтах и продажи детей, детской проституции и использования детей в порнографии. Все это послужило стимулом для внесения конкретных изменений в законодательство, политику и практическую деятельность во многих странах и до определенной степени отразилось на образовании и медицинском обслуживании детей. Со своей стороны, ЮНИСЕФ многое сделал за последние пятьдесят лет для решения благородной задачи обеспечения благополучия детей во всем мире. Также достойны похвалы усилия, предпринятые органами Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, направленные на защиту прав ребенка, а также принятые Комитетом по правам ребенка меры по осуществлению Конвенции.

30. Правительство Непала выражает беспокойство в связи с ростом числа детей, участвующих в вооруженных конфликтах, или детей, которые оказываются прямо или косвенно затронутыми этими конфликтами; оно приняло закон, запрещающий лицам до 18 лет участвовать в боевых действиях в качестве солдат или полицейских. Учитывая, что более 50 процентов населения страны составляют несовершеннолетние в возрасте до 18 лет, правительство уделяет большое внимание вопросам защиты прав детей и в числе первых подписало и ратифицировало Конвенцию о правах ребенка. Кроме того, оно подписало и ратифицировало оба факультативных протокола и приняло ряд законодательных и других мер в плане поощрения прав ребенка: закон о детстве и трудовое законодательство содержат основные принципы Конвенции; приоритетное значение отводится образованию детей, педиатрическому обслуживанию, заботе о здоровье матери и ребенка; были приняты меры по искоренению дискриминации по отношению к девочкам путем совершенствования системы образования, осуществления программ ликвидации неграмотности и распространения информации; введено бесплатное среднее образование. В Непале действуют весьма строгие законы, запрещающие работу детей до 14 лет, и мы возлагаем надежды на принятую Международной организацией труда (МОТ) Конвенцию о запрете самых тяжелых форм детского труда и безотлагательные меры для их устранения.

31. Несмотря на предпринятые в национальном плане усилия по защите прав детей и улучшению возможностей их развития, дети продолжают страдать от недоедания, неграмотности и нерешенности социально-экономических проблем. Большинство сельского населения Непала по-прежнему живет бедно и не имеет доступа к начальному образованию, а значительное число детей умирает от поддающихся профилактике болезней, таких как диарея и корь; также очень высок уровень детской смертности и среди детей грудного возраста. Учитывая эти обстоятельства, правительство выработало политику и специальные программы поощрения и защиты прав ребенка в рамках текущего пятилетнего плана, в частности, в отношении инвалидов детства, "детей улицы" и детей, живущих в тяжелых условиях. Кроме того, предпринимаются попытки осуществить программу обязательного образования, привлекаются неправительственные организации и гражданская общественность для проведения кампаний в поддержку законодательства, касающегося проблем детства.

32. Г-н Сарам (Шри-Ланка) отмечает, что хотя Конвенция о правах ребенка, к которой присоединилась его страна, является необходимой, она не может охватить всю работу, которую должны осуществлять общество, община, семья и родители как в национальном, так и в международном плане для защиты детей. Поэтому нужно выработать более широкую перспективу, которая охватывала бы все аспекты человеческого существования: культурные и экономические, социальные и политические, материальные и духовные. Его делегация поддерживает осуществлявшиеся в последние годы под эгидой Организации Объединенных Наций программы в отношении детства и надеется, что специальная сессия Генеральной

Ассамблеи сумеет привлечь внимание к невероятно тяжелым условиям, в которых живут, если это можно назвать жизнью, миллионы детей во всем мире.

33. В Шри-Ланке дети живут в обстановке чудовищной угнетенности не только из-за неуверенности в своем будущем, как и вся молодежь, в частности в развивающихся странах, но еще и вследствие вооруженного восстания, спровоцированного одной из многочисленных этнических групп, представляющих мизерный процент многонационального и многоконфессионального населения Шри-Ланки. Террористическая деятельность этой небольшой группы достигла небывалого размаха, поскольку подпитывается поступлениями значительных средств из стран, с которыми по иронии судьбы Шри-Ланка поддерживает дружественные отношения. Этот вооруженный конфликт серьезно подорвал возможности страны предоставлять своему народу и своим детям адекватное обслуживание. В этой связи его делегация желает прояснить некорректное упоминание о Шри-Ланке, сделанное в докладе Генерального секретаря о детях в вооруженных конфликтах (A/56/342). В пункте 13 указанного доклада ошибочно дается понять, что вооруженные силы правительства Шри-Ланки нападают на детей. Следует особо подчеркнуть, что правительство никогда не преследовало и не будет преследовать детей в этом злосчастном внутреннем вооруженном конфликте, который давно опустошает страну. Напротив, правительственные силы всегда старались избежать потерь среди гражданского населения и много раз воздерживались от проведения операций, которые могли бы привести к таким потерям. Это весьма серьезный вопрос, для решения которого необходимо поддерживать контакты со Специальным представителем по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах. Действительно верно, что дети в Шри-Ланке, которые находятся в зоне, охваченной конфликтом, вербуются повстанческими группами и используются в качестве самоубийц для совершения террористических актов с применением взрывных устройств.

34. С другой стороны, Шри-Ланка добилась значительного прогресса в выполнении задач, поставленных в Декларации Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей 1999 года, усилена борьба с детскими болезнями и значительно снизился уровень детской смертности и смертности грудных детей; уровень грамотности среди мальчиков и девочек достиг 90 процентов; уровень материнской смертности низкий; с 1990 года не наблюдалось случаев полиомиелита; свыше 95 процентов детей записаны в начальные школы и заканчивают учебу; потребление йодированной соли превышает 80 процентов. Вместе с тем Шри-Ланка, наряду со многими развивающимися странами, сталкивается с тяжелейшими проблемами, вызванными бедностью и недостаточным развитием. Для преодоления проблем необходимо укреплять международное экономическое сотрудничество, улучшать условия взаимного обмена и способствовать доступу к достижениям технологии и медицины. Это необходимые условия для улучшения положения детей наряду с борьбой против недоедания, мерами по искоренению малярии, снижению уровня отказа от учебы в школах и повышению качества обучения. С другой стороны, проявления эпидемии ВИЧ/СПИДа хотя и не очень значительны, однако представляют собой новую угрозу.

35. Правительство Шри-Ланки заботится о благополучии своих детей и выражает признательность за сотрудничество международному сообществу, Организации Объединенных Наций и ЮНИСЕФ, а также другим правительственным и неправительственным организациям.

36. Г-н аль-Дехаими (Катар) говорит, что за последние годы достигнут большой прогресс в области поощрения прав детей и защиты детей от болезней, однако, к сожалению, в настоящее время войны и насилие становятся для детей смертельно опасным фактором. Во многих частях света дети страдают прежде всего из-за вооруженных конфликтов; из-за них тысячи детей гибнут, получают ранения, становятся инвалидами, их переселяют в другие места. Дети становятся жертвами и гражданских войн, в которых они все чаще используются в качестве бойцов. Эти войны приводят к переселению детей, которые остаются без крова и медицинского

обслуживания, подвергаются различным опасностям, прежде всего девочки, сексуальной эксплуатации и насилию или риску заражения СПИДом. Международное сообщество должно укреплять защиту этой уязвимой группы населения на региональном и международном уровнях.

37. Правительство Катара убеждено в важности защиты детей и поощрении их законного права на жизнь и поэтому подписало Конвенцию о правах ребенка в 1992 году и ратифицировало ее в 1995 году, а в настоящее время стремится к осуществлению поставленных в ней целей. Ключевой задачей является создание информационной сети, которая сообщала бы показатели, с тем чтобы они использовались для решения проблем, препятствующих защите прав детей в каждой стране. Правительство Катара также сотрудничает с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями в части предоставления технической помощи; оно приняло необходимые законы и создало механизмы осуществления соответствующими органами этих целей. Что касается образования, то Конституцией Катара предусматривается образование детей на всех уровнях, а с 2001 года начальное образование стало бесплатным и обязательным для всех детей в стране без каких-либо различий. Фактически родители или опекуны, которые не записывают своих детей в школу, подвергаются штрафам во исполнение статьи 28 Конвенции. Медицинская помощь также является всеобщей и бесплатной.

38. В связи с актами насилия в отношении детей шахиня Мооза-бинт-Насин аль-Мусанад, супруга Его высочества эмира и Председатель Верховного совета по делам семьи, дала указания о создании органа, который занимается специально этими вопросами. Совместно с Министерством внутренних дел была также создана телефонная служба "Друг детей", по которой дети и несовершеннолетние могут заявить о любом акте насилия против них.

39. Катар также присоединился ко всемирной кампании "Мы, дети", организованной ЮНИСЕФ, в которой участвуют многие правительственные органы. Более шести миллионов человек участвовали в этой кампании под руководством Его высочества эмира. Катар принимает все необходимые меры, для того чтобы его дети стали полезными людьми во всех областях жизни. Председатель Департамента по делам детей был назначен членом Комитета по правам ребенка, что отражает заинтересованность, проявляемую страной к этой проблеме.

40. В заключение делегация Катара выражает озабоченность по поводу страдания палестинских детей, которые гибнут от репрессивных действий Израиля. Нас беспокоят действия Израиля, который, очевидно, использует нынешнюю международную обстановку для того, чтобы осуществлять вторжения на оккупированные палестинские территории, убивать гражданских людей, парализовать деятельность коммунальных служб в поселениях, оставляя детей сиротами, прерывая учебу в школах, нарушая жизнь целых общин. Речь идет о мировой войне против палестинцев, которая лишает детей самых основных прав. Организация Исламская конференция обратилась в Совет Безопасности с просьбой срочно провести заседание и добиться от правительства Израиля прекращения репрессий против палестинцев и ухода с территорий, находящихся под палестинской юрисдикцией.

41. Катар также хотел бы привлечь внимание к условиям, в которых живут иракские дети с тех пор, как в 1990 году была введена блокада страны, препятствующая осуществлению программ образования и здравоохранения; блокада, жертвой которой становятся миллионы. Некоторые исследования ЮНИСЕФ подтверждают, что множество детей страдает от недоедания и болезней.

42. Делегация Катара обращается к странам с призывом принять меры для спасения афганского народа до прихода зимы, принимая во внимание положение, в котором он находится, – бедность, болезни, голод и неграмотность. Если не будет срочно положен конец этой войне, переселение миллионов людей закончится катастрофой.

43. **Г-жа Джекден** (Нигерия) говорит, что Нигерия ратифицировала Конвенцию о правах ребенка и твердо придерживается содержащихся в ней принципов. В подтверждение своей приверженности Нигерия подписала также оба факультативных протокола к Конвенции и договор по созданию Международного уголовного суда.

44. Вопросы прав человека, в частности прав женщины и детей, всегда стояли на первом месте среди забот правительства Нигерии. В этом отношении укрепляются механизмы государственных институтов, таких как национальная комиссия по правам человека и национальный комитет по надзору за осуществлением прав ребенка. Кроме того, продолжается неукоснительное осуществление таких программ, как Национальная программа искоренения нищеты, Программа универсального базового образования и Национальная программа прививок, нацеленные на повышение качества жизни детей.

45. Более десятилетия после принятия Конвенции о правах ребенка и проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и несмотря на значительный прогресс, достигнутый в осуществлении поставленных задач, жизнь детей в развивающихся странах, в частности в Африке, по-прежнему подвергается опасности из-за нищеты, тяжелого бремени внешнего долга, недоедания, антисанитарии, недостаточно эффективного медицинского обслуживания, распространения вируса иммунодефицита/синдрома приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИДа) и вооруженных конфликтов. Сочетание всех этих факторов лишает детей возможности жить в безопасности, получать образование, необходимое для того, чтобы стать полезными гражданами своей страны.

46. Нигерию глубоко беспокоят война и вооруженные конфликты в Африке, влекущие за собой громадные и ни с чем не соизмеримые негативные последствия для гражданского населения, в особенности для женщин и детей. Целые поколения не видели в своей жизни ничего, кроме жестоких вооруженных конфликтов, и не испытывали иных чувств, кроме неуверенности. Миллионы детей остались инвалидами и получили травмы и поэтому особо нуждаются в защите во время вооруженных конфликтов. В этом отношении делегация Нигерии полностью поддерживает усилия Организации Объединенных Наций, направленные на демобилизацию, реабилитацию и социальную адаптацию бойцов в возрасте до 18 лет. Нигерия также призывает к интенсификации усилий, направленных на поиск долговременного разрешения конфликтов, в частности в Африке. При поиске решений должны учитываться глубинные корни этих конфликтов – всеобщая бедность и неравенство доходов, экономический рост в ряде стран и разрыв между странами. Нигерия полагает, что средства, расходуемые на войну и производство боевой техники, должны направляться на предоставление социальных услуг, что, в свою очередь, положительным образом отразится на условиях жизни детей. Нигерия надеется также, что предпринимаемые в настоящее время усилия по защите детей в условиях вооруженных конфликтов и после них побудят правительства принять меры для предания суду зачинщиков актов насилия в отношении детей.

47. Вооруженные конфликты способствуют распространению ВИЧ/СПИДа и отягощают его последствия отчасти из-за насилия, применяемого армией по отношению к женщинам и детям, включая изнасилование. Поэтому важно обращать внимание конфликтующих сторон на распространение ВИЧ/СПИДа и его опустошительные последствия. Нигерия выступает за введение обучения по профилактике ВИЧ/СПИДа в войсках, разворачивающихся в рамках проведения миротворческих операций.

48. Торговля людьми, в частности женщинами и детьми, приобрела опасный размах особенно в Африке. Распространенные в течение настоящей сессии доклады свидетельствуют о том, что вооруженные конфликты обычно ведут к похищениям и вербовке детей с целью их использования в качестве солдат, проституток и рабов. В Африке осуществляются широкие мероприятия в региональных и субрегиональных масштабах для противостояния столь насущной

проблеме. В связи с этим делегация Нигерии обращается к мировому сообществу с призывом оказать техническую помощь и предоставить необходимые средства, с тем чтобы региональные учреждения могли приостановить торговлю детьми и женщинами и их эксплуатацию в условиях вооруженных конфликтов.

49. Делегация Нигерии призывает государства-члены проследить, чтобы в заключительном документе, который будет выработан в ходе предстоящей специальной сессии, посвященной вопросам положения детей, были четко сформулированы и отражены должным образом особые нужды детей в Африке. Делегация надеется, что мировое сообщество окажется на высоте своих изначальных обязательств и предоставит еще больше средств, учитывая все ухудшающиеся условия, в которых живут дети в Африке.

50. **Г-н Лорен** (Канада) говорит, что Канада внимательно следит за тем, чтобы специальная сессия завершилась принятием серьезных обязательств, выработкой целей с определением твердых сроков и конкретной стратегией осуществления Конвенции о правах ребенка с целью улучшения жизни всех детей в мире. Канада обращает особое внимание на то, что подход, основанный на поощрении прав, является наилучшей формой выявления проблем, с которыми сталкиваются дети, и твердо намерена добиваться результатов на базе положений Конвенции о правах ребенка и следить за соблюдением прав каждой девочки и каждого мальчика, включая юношей и девушек, без какой бы то ни было дискриминации.

51. Канада настаивает на том, что важно не отступать от своих международных обязательств, принятых ранее и касающихся прав человека и гуманитарных прав. Специальную сессию никоим образом нельзя считать удобным моментом для проявления слабости в исполнении принятых обязательств в отношении детей, и поэтому Канада постаралась гарантировать, чтобы в декларации и в плане действий было принято во внимание положение детей во всем мире, которые являются жертвами нарушения своих человеческих прав и нуждаются в особой защите.

52. Хотя в последнее десятилетие удалось многого достичь, остается еще немало сделать. Появились новые проблемы, в частности проблема СПИДа, который угрожает целому поколению детей, уже рождающихся с вирусом иммунодефицита. Охрана здоровья детей должна стать всеобщей целью.

53. Канада твердо убеждена, что дети имеют право участвовать в обсуждении и принятии решений, которые затрагивают их судьбы, и поэтому приняла меры, обеспечивающие участие детей в процессе подготовки и собственно в проведении специальной сессии. Канада берет на себя обязательство сделать все возможное для ее успеха. Канада также поддерживает предложение о принятии резолюции процедурного характера о правах ребенка, в которой подтверждалось бы обязательство мирового сообщества осуществить Конвенцию и сделать все возможное, для того чтобы специальная сессия была плодотворной, не предпринимая исхода переговоров по заключительному документу.

54. Канада твердо поддерживает ЮНИСЕФ и другие органы Организации Объединенных Наций в их усилиях, направленных на обеспечение наилучшего вступления всех детей в жизнь и включение их прав во все соответствующие программы Организации Объединенных Наций. Канада также поддерживает ЮНИСЕФ в его намерениях доставить гуманитарную помощь детям, находящимся в чрезвычайно сложных условиях, и приложить все силы для осуществления программ разоружения, демобилизации и социальной реинтеграции детей-солдат, а также программ для детей, которые были похищены и освобождены. В этом отношении Канада подчеркивает важность обеспечения доступа к гуманитарной помощи и обеспечения безопасности гуманитарного персонала. Канада отмечает работу ЮНИСЕФ в решении вопросов легкого оружия и положения детей и с живым интересом ожидает публикации книги Граса Машел "Дети – жертвы войны".

55. Канада с чувством удовлетворения ознакомилась с докладом Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах и благодарит его за усилия, предпринятые им для включения вопросов, касающихся детей в ходе миротворческих процессов, и назначения помощников по вопросам защиты детей в состав миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Обязательства, которых Специальный представитель добился от враждующих сторон, обнадеживают, однако важно следить за их выполнением.

56. Вооруженные конфликты препятствуют поддержанию мира и международной безопасности, и поэтому их урегулирование входит в сферу компетенции Совета Безопасности. В связи с этим Канада полностью поддерживает участие Совета Безопасности в решении указанных проблем и осуществление им резолюций 1261 и 1314. Канада призывает Совет принять действенную резолюцию в ходе ближайших открытых дебатов.

57. И наконец, Канада надеется принять участие во втором Всемирном конгрессе по сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, которая состоится в Йокогаме в декабре 2001 года, и приветствует активное участие детей и молодежи в Конференции.

58. **Г-жа Корнелюк** (Беларусь) говорит, что одним из бесспорных достижений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей было ее решение уделить наибольшее внимание вопросам участия молодежи в национальной и мировой политике. Хорошей иллюстрацией к сказанному являются проведенные Беларусью мероприятия: в 1995 году был разработан и принят национальный план действий по защите прав детей на период с 1997 по 2000 год; с этой целью было принято 27 законов и распоряжений в интересах детей, в поддержку приоритетных принципов государственной политики, которые коротко можно охарактеризовать как "поиск лучшего для детей". В 1998 году в Беларуси приняты действующие в настоящее время президентские программы "Дети Чернобыля", "Дети-инвалиды", "Работающие дети" и "Создание социальных служб для семьи и детей". Принимаются меры для улучшения статистической отчетности по проблемам, с которыми сталкиваются дети, а также меры по совершенствованию работы неправительственных и других организаций.

59. Беларусь безоговорочно поддерживает участие молодежи в обсуждении тем, которые ее затрагивают. Представитель молодежи Беларуси, который примет участие в специальной сессии по положению детей, также намерен участвовать во Всемирном молодежном форуме.

60. Беларусь готова принять поправку к пункту 2 статьи 43 Конвенции о правах ребенка и официально заявила о своем присоединении к факультативным протоколам к Конвенции, относящимся к участию детей в вооруженных конфликтах и к торговле детьми, детской проституции и использованию детей в порнографии. 25 октября Палата представителей и Национальная ассамблея Беларуси рассмотрит проекты соответствующих законов, и делегация Беларуси хотела бы иметь возможность сообщить Комитету, что Беларусь приняла меры по решению этих вопросов еще до окончания работы Комитета.

61. Что касается подготовки к специальной сессии, то в апреле текущего года в Минске состоялась конференция представителей Содружества Независимых Государств (СНГ), государств – членов СНГ и детей из стран – членов СНГ под председательством Беларуси, на которой были подведены итоги десятилетних усилий и приоритетных мероприятий на благо детей. В ходе конференции ее участники имели возможность обменяться информацией относительно национальных и региональных приоритетов стран – членов СНГ, а также о поощрении прав и защите детей на предстоящее десятилетие. Конференция приняла документ, в котором определяются приоритетные сферы деятельности на благо детей; принято решение об укреплении юридической защиты несовершеннолетних и разработке системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних; об опоре на семью и ее поддержке; о

гарантированном и доступном образовании; об охране здоровья детей и подростков, сбалансированном питании детей, службах помощи детям, оказавшимся в особенно сложных обстоятельствах и принятии мер по раннему развитию детей в возрасте до 5 лет.

62. Беларусь высоко ценит деятельность ЮНИСЕФ и, в частности, конкретные и активные действия, предпринимаемые отделениями его фондов в Минске.

63. Правительство Беларуси убеждено, что путем согласованных и конкретных действий всех правительств, международных организаций и политических организаций могут быть определены конкретные меры для решения проблем, требующих систематического и комплексного подхода. В этом ключ к будущему детей и в конечном счете будущего всего мира.

64. **Г-н Габай** (Израиль) говорит, что будущее человечества зависит от образования, которое получают дети сегодня. Оно даст им возможность улучшить качество жизни, добиться справедливости и социального прогресса в нашем обществе. Хотя Израилю хорошо известны беды, от которых страдают миллионы детей в мире, на этом заседании предпочтительнее ограничиться замечаниями по вопросам образования, обучения и культуры, которые являются основой для диалога между различными обществами. Ближайшей и первостепенной задачей являются совершенствование образования и воспитание детей и подростков, в первую очередь в развивающихся странах и особенно в наименее развитых. Должны быть созданы международные образовательные сети для обучения на расстоянии с интерактивной связью между школами, университетами, технологическими институтами, между богатыми и бедными странами. Начальные и средние школы и университеты должны оказывать постоянную педагогическую и материальную помощь подобным учреждениям в развивающихся странах.

65. В богатых странах в средних школах в качестве отдельного предмета следует давать уроки по проблемам недостаточно развитого мира и социального и экономического неравенства. Дети и молодежь должны знать о тяжелых условиях жизни в более бедных странах и о том, что бедность одних ставит под угрозу собственность других.

66. Глобализация экономики не является непременно негативной, однако она должна сопровождаться глобализацией социального развития. Современный мир принадлежит не только странам с природными богатствами, но и странам, располагающим людскими ресурсами, изобилием информации, которую они перерабатывают в блага и услуги с помощью компьютеров. Информация и знания должны распространяться в страны Юга по всем путям, которые предоставляет прогресс: по спутниковой и кабельной связи, через компьютеры, высокотехнологичные средства, телекоммуникации и т. п. В каждом школьном классе необходимо установить компьютер, чтобы каждый школьник мог научиться пользоваться Интернетом; каждая школа должна иметь подключение через спутники к системе дистанционного образования, руководимой опытными специалистами и педагогами. Если и нельзя предсказать стоимость такого проекта, с полной уверенностью можно утверждать, что она ниже стоимости одного вооруженного столкновения.

67. Мир стал очень уязвимым, как показала катастрофа 11 сентября, о которой сожалеет все или почти все человечество. "Почти" все человечество, потому что в него входят и те, кто несет ответственность за это кровавое преступление, те, кто его задумал, финансировал, те, кто защищает преступников и укрывает их, и те, кто молча или откровенно радуется этой беде. Все они были детьми, которые выросли не в демократических странах, не пользовались гражданскими правами и не получили должного образования. Напротив, их поработили и использовали как орудия идеологий, основанных на религиозном фанатизме, который культивирует ненависть и использует террор как политическое оружие на службе некой справедливости, которая квалифицируется как нечто трансцендентное, недоступное для понимания.

68. К сожалению, за последнее десятилетие несколько миллионов детей стали жертвами в более чем 150 вооруженных конфликтах и сотни тысяч из них были завербованы в качестве солдат путем посул или промывания мозгов. В этом контексте Израиль рад сообщить, что он готов как можно раньше ратифицировать факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, особенно протокол, относящийся к участию детей в вооруженных конфликтах.

69. Некоторые ораторы обвинили Израиль в использовании нынешней международной обстановки для усиления страданий палестинских женщин и детей; миссия Израиля, искренне сожалея по поводу условий жизни этих женщин и детей, советует поискать причины их страданий в пагубной политике палестинских лидеров: в систематическом и узаконенном обучении в школах ненависти и пренебрежения к евреям и израильтянам; в подстрекательстве к насилию в проповедях их муфтий в мечетях; в лживых и поджигательских призывах палестинских средств информации; демонстрациях насилия на улицах Газы и Рамаллы организаций "Хезболла", "Хамаз" и "Исламский джихад"; в извращенческом использовании детей в жестоких столкновениях. В целом терроризм является основной причиной страданий палестинских женщин и детей и всего палестинского народа. Терроризм, какими бы ни были его мотивы, является врагом "номер один" мирного диалога и наибольшим препятствием для поощрения и защиты прав ребенка, включая право на жизнь.

70. **Г-н Фонсека** (Бразилия) присоединяется к мнениям, высказанным по этой теме делегациями Чили, от имени Группы "Рио", и Уругвая, от имени МЕРКОСУР, Боливии и Чили.

71. Трагические события 11 сентября нанесли урон международным усилиям по достижению обстановки, более благоприятной, более справедливой и надежной для детей и подростков всего мира. Вынужденный перерыв в обсуждении вопроса, связанного с принятием политической декларации и плана действий по защите детей, привел к задержке в работе, которая должна была стать итогом специальной сессии по положению детей на национальном и международном уровнях. Тем не менее мы должны использовать этот перерыв для размышления о наиболее эффективной форме предстоящих заседаний в период сессии и добиваться наиболее полного успеха в осуществлении прав детей и подростков.

72. Искоренение нищеты, утверждение в обществе стабильности, справедливости и уверенности в том, что основные права человека применимы к женщинам и девушкам, включая право на репродуктивное здоровье, являются столпами, на которых должен строиться "мир, приспособленный для детей". Будем надеяться, что заключительный документ предстоящей специальной сессии найдет признание и будет служить укреплению успеха, достигнутого в работе предыдущих сессий на благо всей молодежи и женщин и девочек в частности.

73. Бразилия еще раз твердо заявляет о своей приверженности принципам Конвенции о правах ребенка, которая остается источником вдохновения для работы законодателей и политических деятелей. Хотя Бразилии еще предстоит преодолеть труднейшие препятствия для полного осуществления прав детей и подростков, правительство настойчиво ищет долгосрочные решения структурного дисбаланса, с тем чтобы иметь возможность оказывать помощь самым незащищенным слоям населения.

74. В начале этого года федеральное правительство объявило о решении провести в масштабах всей страны кампанию "Школьный портфель" по сбору средств на образование, из которых оказывается денежная помощь семьям с низкими доходами. Такая помощь с февраля этого года уже была оказана более чем двум с половиной миллионам школьников и ожидается, что в ближайшем будущем этой помощью будет охвачено до одиннадцати миллионов учащихся, что составляет около трети бразильских детей школьного возраста. По предварительным оценкам, доходы семей, получающих помощь благодаря этой программе, увеличатся в среднем на 15–20 процентов. Приоритет отдается штатам с наиболее низкими показателями уровня жизни,

матери и дети получают деньги напрямую, так как программа разработана таким образом, чтобы они могли получать субсидию в банке без всяких посредников. Хотя главной задачей является удержание детей в школе, эта программа приводит к дополнительным позитивным результатам – признанию правоспособности женщины, возможности противостоять социальной отверженности. Муниципалитеты обязаны контролировать исполнение программы и проводить внешкольные мероприятия через муниципальные советы, в которые в равном соотношении входят представители местных общин и должностных лиц администрации.

75. Эта инициатива – пример того, что президент Кардозо называет "бесшумной революцией": достижение всеобщего охвата детей начальным образованием и осуществление действенных проектов социального развития. В прошлом месяце была начата подобная инициатива под названием "субсидия на питание", в рамках которой матерям с низкими доходами выделяется одинаковая сумма на каждого ребенка в возрасте до 6 лет. В рамках этой инициативы на начальном этапе такой помощью будут охвачены 2 700 000 детей и 800 тыс. беременных женщин в целях улучшения их питания.

76. В сфере здравоохранения за последнее десятилетие достигнут значительный прогресс в предупреждении детской смертности и смертности от диареи, острых инфекционных респираторных заболеваний и болезней, поддающихся профилактике. Были достигнуты многие цели, поставленные в ходе Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Бразилия особенно гордится хорошими результатами осуществления программы питания материнским молоком, охватывающей в настоящее время 69 процентов детей в возрасте до 6 месяцев по сравнению с 22 процентами в 1975 году. В Бразилии насчитывается 184 госпиталя, получивших сертификацию ЮНИСЕФ: "Друзья детей". Через сеть из 136 банков материнского молока были вскормлены 300 тыс. грудных детей за последние три года. Это лишь несколько примеров того, что было сделано в Бразилии на благо детей и подростков; разумеется, нужно еще многое сделать в интересах прежде всего самих детей.

77. **Г-н Камара** (Сьерра-Леоне) присоединяется к высказываниям представителя Кот-д'Ивуара, сделанным от имени стран – членов Экономического сообщества государств Западной Африки.

78. В Сьерра-Леоне начинается период восстановления после десятилетнего периода опустошительной войны, которая непосредственно коснулась миллионов детей, тысячи из которых подвергались эксплуатации и служили в различных вооруженных группировках, миллионы были вынуждены переселиться в другие места. Сьерра-Леоне присоединяется к озабоченности, выраженной Сообществом по вопросам развития юга Африки (САДК) в связи с тем, что во многих недавних документах были выпущены из поля зрения конкретные проблемы девочек, и призывает уделить их положению больше внимания в международном плане в ходе осуществляющегося в настоящее время мирного процесса. Во время войны эти девочки неоднократно становились жертвами сексуальных злоупотреблений и были рабынями; в настоящее время многие из них потеряли семьи и им некуда вернуться, поскольку они были отвергнуты своими общинами и, не имея средств к существованию, вынуждены заниматься проституцией.

79. Правительство Сьерра-Леоне в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН), ЮНИСЕФ и неправительственными организациями стремится выявить и идентифицировать перемещенных детей и проследить за тем, чтобы они получали помощь и были защищены. Громадное большинство внутренних беженцев не пользуются защитой международного права, что делает их еще более уязвимыми. В настоящее время помощь, которая им предлагается, состоит в том, что им предоставляется охраняемый кров на неопределенный срок или до тех пор, пока они не соединятся со своими семьями, психологическая помощь, медицинское обслуживание и помощь в получении образования.

80. Правительство Сьерра-Леоне признает необходимость установления новых норм в обращении с детьми и с этой целью ратифицировало факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и порнографии. В настоящее время происходит процесс ратификации факультативного протокола, касающегося детей, участвовавших в вооруженных конфликтах. В соответствии с призывом Генерального секретаря, с которым он обратился в прошлом году, и Соглашением Ломе парламент ввел в действие законодательство, по которому устанавливается минимальный 18-летний возраст для поступления на службу в армию. Была также создана национальная комиссия по делам детей, пострадавших в войне, которая всесторонне и внимательно рассматривает положение детей, придавая этому огромное значение.

81. Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне имеет в своем составе советников по защите детей, что гарантирует пропагандирование интересов детей; были также приняты меры для наблюдения за тем, чтобы органы правосудия, которые вскоре будут учреждены в Сьерра-Леоне, держали интересы детей в центре внимания.

82. Меры, принятые с целью положить конец безнаказанности тех, кто совершил преступления в Сьерра-Леоне, пойдут на пользу всей общественности страны, и прежде всего будут благоприятны для детей. Однако для того чтобы Комиссия по установлению истины и примирению и Специальный трибунал по Сьерра-Леоне могли работать эффективно, необходимы достаточные средства.

83. Сьерра-Леоне призывает Комиссию серьезно изучить военные конфликты в развивающихся странах и той роли, которую играли в них дети. Меры по демобилизации и механизмы проведения судебных процедур по завершении конфликтов имеют существенное значение, однако в отсутствие основных средств к существованию и возможности учиться многие дети по собственной воле предпочтут продолжать свое участие в вооруженных конфликтах. У них нет другого выбора, и никакие нововведения после завершения конфликта не смогут изменить эту ситуацию.

Заседание закрывается в 17 ч. 05 м.